



Rechargeable Candle Lighter

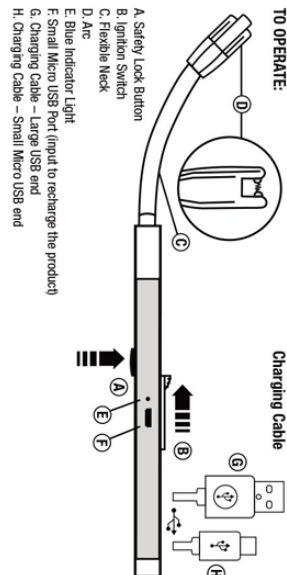
English USA – en

Model No. Z7A18

Part#s: 121670, 121671, and 121672

Thank you for purchasing the ZIPPO® Rechargeable Candle Lighter ("Product"). READ ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS before using your Product for the first time. Improper use of this Product may result in Product damage, for which damages you ("Purchaser") and not Zippo Manufacturing Company ("Zippo") are responsible.

If you have any problems with the operation of your Product, **DO NOT return it to the retail store.** Instead, consumers should contact their local distributors listed on zippo.com.



OPERATING INSTRUCTIONS

- Depress the Safety Lock Button (A) Blue Light Indicator Light E will turn on. Within less than 2 seconds slide Ignition Switch (B) forward and depress the Safety Lock Button (A) to ignite and hold to maintain the arc. Blue Indicator Light (E) will turn on while the Product is in use and the arc is on.
- Release the ignition switch to stop the arc.
- The arc will shut off automatically after 10 seconds unless released earlier.

Recharging the Product

The Product is shipped with a partial charge and **MUST** be fully charged before using the first time.

SAFE BATTERY DISPOSAL

- Never dispose of batteries in the garbage
- All rechargeable batteries will degrade over time, eventually limiting the battery's ability to retain a charge. This unit contains a lithium ion rechargeable battery pack, which must be disposed of properly when it will no longer retain a charge. – Outside of the U.S.: Follow local ordinances when disposing of this product.

Safe Battery Disposal

- Never dispose of batteries in the garbage.
- All rechargeable batteries will degrade over time, eventually limiting the battery's ability to retain a charge. This unit contains a lithium ion rechargeable battery pack, which must be disposed of properly when it will no longer retain a charge.
- Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local Authority or retailer for recycling advice.
- For information on recycling this battery: – Outside of the U.S.: Follow local ordinances when disposing of this product.

This symbol indicates that the equipment must **NOT** be thrown into general waste but should be collected separately and properly recycled under local regulations.

WARNING

Read all safety warnings and instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. Save these instructions for future reference.

GENERAL SAFETY WARNINGS AND INSTRUCTIONS

- Keep out of reach of children.
- DO NOT expose battery to intense heat or disperse in a fire as this may result in an explosion.
- DO NOT expose to intense sunlight or temperatures above 120°F (49°C).
- DO NOT expose to moisture or submerge in liquid.
- Be cautious of excessive drops, bumps, abrasions or other impacts to this Product. If there is any damage to the Product, such as dents, punctures, tears, deformities or corrosion, due to any cause, discontinue use and dispose of it properly as outlined in the Safe Battery Disposal section in this manual.
- DO NOT disassemble this Product or attempt to repair or modify it in any manner.
- DO NOT attempt to charge Product using any method, apparatus or connection other than the included charging cable to avoid the potential for overheating, leaking or explosion.
- DO NOT attempt to use Product to charge another device.
- If the Product is excessively hot, is emitting odor, becomes deformed, damaged, or demonstrates abnormal operation, immediately discontinue use and contact Zippo.
- Fully charge your Product prior to any extended storage.
- All batteries lose energy from self-discharge over time, especially at higher temperatures.
- When the Product is not in use, we recommend that the battery is charged at least every three (3) months.
- All batteries lose energy from self-discharge over time, especially at higher temperatures, least every three (3) months.
- **IMPORTANT:** Use only with Listed/Certified ITE Power Supply.
- Ignite lighter away from face and clothing.
- DO NOT attempt to disassemble the Product for cleaning or modify it in any manner. This will void the warranty.
- Follow all instructions and warnings provided by manufacturer of any other item when using this product.

© Zippo ManufacturingCompany 2022

2

3

4

5

6

7

8

ADVERTENCIA

lea todas las instrucciones y las advertencias de seguridad. Puede que se produzcan descargas eléctricas, incendios o lesiones graves si no se siguen las instrucciones y las advertencias. Guarde estas instrucciones para futuras consultas.

INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD GENERALES:

- Mantenga el producto fuera del alcance de los niños.
- NO exponga la batería a un calor intenso ni la tire al fuego, ya que podría provocar una explosión.
- NO exponga el producto a una luz solar intensa ni a temperaturas superiores a 49 °C (120 °F).
- NO lo exponga a la humedad ni lo sumerja en ningún líquido.
- Sea cuidadoso para evitar que el producto sufra excesivas caídas, golpes, abrasiones u otros impactos. Si este producto presenta algún defecto como abolladuras, Sea cuidadoso para evitar que el producto sufra excesivas caídas, golpes, abrasiones u otros impactos. Si este producto presenta algún defecto como abolladuras, perforaciones, rasgaduras, deformidades o corrosión, sea cual sea la causa, deje de utilizarlo y deséchelo adecuadamente tal como se describe en este manual en la sección de Eliminación segura de las baterías.
- NO desmonte este producto ni intente repararlo ni modificarlo de ninguna manera.

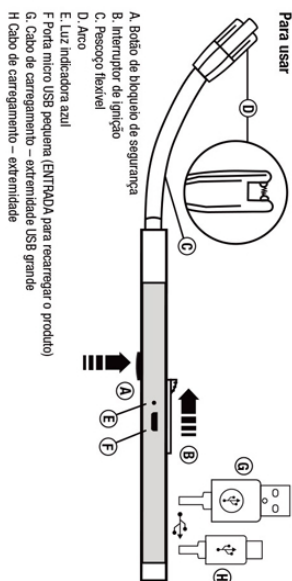
- NO intente cargar este producto mediante ningún otro método, aparato o conexión que no sea el cable de carga incluido, para evitar la posibilidad de sobrecalentamiento, fugas o explosión.
- NO intente usar el producto para cargar otro dispositivo.
- Si el producto está excesivamente caliente, emite olor, se deforma o daña o muestra un funcionamiento anormal, deje de utilizarlo inmediatamente y póngase en contacto con Zippo.
- Cargue completamente el producto antes de guardarlo durante un tiempo prolongado.
- En caso de que el producto no se utilice, le recomendamos que cargue la batería al menos cada tres (3) meses.
- **IMPORTANTE:** utilice solo con una fuente de alimentación para equipos tecnológicos (ITE) homologada/certificada.
- Utilice el encendedor lejos de la cara y de la ropa.
- NO intente desmontar el producto para limpiarlo ni modificarlo de ninguna manera. Eso anularía la garantía.
- Cuando utilice este producto, siga todas las instrucciones y advertencias proporcionadas por el fabricante de cualquier otro elemento.



Isqueiro recarregável para velas Zippo Portuguesee – pt Número do modelo Z7A18

Obrigado por adquirir o ZIPPO® Isqueiro recarregável para velas ("Produto"). LEIA TODAS AS ADVERTÊNCIAS E INSTRUÇÕES antes de usar o seu produto pela primeira vez. O uso inadequado deste Produto pode resultar em danos ao Produto, pelos quais o utilizador ("Comprador"), e não a Zippo Manufacturing Company ("Zippo"), é responsável.

Se tiver algum problema com o funcionamento do seu produto, NÃO o devolva à loja. Em vez disso, os consumidores devem contactar os distribuidores locais indicados em zippo.com.



INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

- Pressione o botão de bloqueio de segurança (A) luz indicadora de luz azul E acende. Em menos de 2 segundos, deslize o interruptor de ignição (B) para a frente e pressione o botão de bloqueio de segurança (A) para acender e manter pressionado para manter o arco. A luz indicadora azul (E) acenderá enquanto o produto estiver em uso e o arco estiver ligado.
- Solte o interruptor de ignição para parar o arco.
- O arco será desligado automaticamente após 10 segundos, a menos que seja liberado anteriormente.

Recarregar o Produto

O Produto é enviado com uma carga parcial e DEVERÁ ser totalmente carregado antes de usar pela primeira vez.

Descarte Seguro da Bateria

- Nunca atire as pilhas para o lixo
- Todas as baterias recarregáveis degradam-se ao longo do tempo, limitando eventualmente a capacidade de a bateria reter um carregamento. Esta unidade contém uma bateria recarregável de íões de lítio, que deve ser descartada adequadamente quando não conseguir mais reter um carregamento.
- Os resíduos dos produtos elétricos não devem ser descartados em conjunto com o lixo doméstico. Recicle-os nos pontos de reciclagem disponíveis. Confirme com as autoridades locais ou com o revendedor onde pode fazer a reciclagem.

Para mais informações sobre a reciclagem desta bateria: – Fora dos E.U.A.: Siga as leis locais ao descartar este produto

Este símbolo indica que o equipamento NÃO deve ser atirado para o lixo geral, mas recolhido separadamente e reciclado adequadamente de acordo com os regulamentos locais.



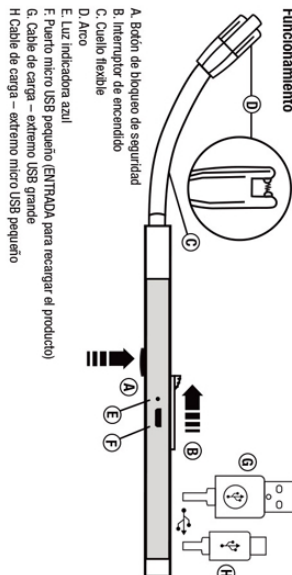
Encendedor de velas recargable Zippo

Spanish – es

Número de modelo Z7A18

Gracias por comprar el Encendedor de velas recargable ZIPPO® (de ahora en adelante referido como el "producto"). LEA TODAS LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES antes de usar el producto por primera vez. El uso indebido de este producto puede causar daños al mismo. De estos no se hará responsable Zippo Manufacturing Company (en lo sucesivo referido como "Zippo") sino que deberá asumírselos usted (en adelante, el "comprador").

Si tiene algún problema con el funcionamiento del producto, **NO lo devuelva a la tienda donde lo compró.** En lugar de ello, los compradores deberían comunicarse con los distribuidores locales, cuya lista aparece en zippo.com.



INSTRUCCIONES DE USO

- Prestione el botón de bloqueo de seguridad (A). La luz indicadora azul E se encenderá. En menos de 2 segundos, deslice el interruptor de encendido (B) hacia adelante y presione el botón de bloqueo de seguridad (A) para encenderlo y manténgalo presionado para mantener el arco. La luz indicadora azul (E) se encenderá mientras el producto esté en uso y el arco eléctrico esté encendido.
- Suelte el interruptor de encendido para detener el arco.

Recarga del producto

El producto se envía parcialmente cargado y antes de utilizarlo por primera vez DEBE cargarse completamente.

Eliminación segura de las baterías

- Nunca tire las baterías a la basura
- Todas las baterías recargables se degradarán con el tiempo, lo que eventualmente limitará su capacidad para retener una carga. Esta unidad contiene un paquete de baterías recargables de iones de litio que deben desecharse adecuadamente cuando ya no retengan una carga.
- Los productos eléctricos no deben desecharse con la basura doméstica. Recicle el producto en las instalaciones correspondientes. Consulte con su autoridad local para que le aconseje sobre el reciclaje.
- Fuera de los EE. UU. : siga los reglamentos locales al desechar este producto.

Este símbolo indica que el equipo NO debe desecharse con los residuos generales, sino que debe recogerse por separado y reciclarse adecuadamente de acuerdo con los reglamentos locales.

WARNING

ATENÇÃO: Leia todas as advertências e instruções de segurança. O não cumprimento dessas advertências e instruções pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves. Guarde estas instruções para referência futura.

ADVERTÊNCIAS E INSTRUÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA:

- Mantenha fora do alcance das crianças.
- NÃO exponha a bateria a calor intenso ou atire ao fogo, pois isso pode resultar numa explosão.
- NÃO exponha à luz solar intensa ou a temperaturas acima dos 49 °C (120 °F).
- NÃO exponha à humidade nem o mergulhe em líquidos.
- Tenha cuidado com quedas excessivas, solavancos, atritos ou outros impactos neste produto. Se ocorrer algum dano ao produto, como moissas, perfurações, rasgos, deformidades ou corrosão, devido a qualquer causa, interrompa o uso e descarte-o adequadamente, conforme descrito na secção de Descarte Seguro da Bateria neste manual.
- NÃO desmonte este produto nem tente repará-lo ou modificá-lo de forma alguma.
- NÃO tente carregar o Produto usando qualquer método, aparelho ou ligação que não seja o cabo de carregamento incluído para evitar o potencial de sobreaquecimento, fuga ou explosão.

9

10

11

12

13

14

15

843793_rA

21